Life on antiretroviral therapy

Adaptive coping and adjustment to living with HIV as a chronic condition in Wakiso District, Uganda

Survey questionnaire for 260 people living with HIV

CASES

Date this questionnaire was verified by supervisor

Signature of supervisor

DVER
Section A: Identification

A1 Name of interviewer ________________________________

A2 Interviewer code: INT

A3 Respondent identity number IDNO

A4 Date of interview (date, month, year) DINT

A5 Time interview begins: TINTBEG

A6 Place of interview: PLINT
   Home (1)    Health facility (2)    Elsewhere (3) Specify place ....................

A7 Does the respondent live in an urban, semi-urban or rural setting? LOC
   Urban (1)    Semi-urban (2)    Rural (3)

A8 Where does the respondent live?
   Village: Ekyalo RESVILL
   Parish: Muluka RESPAR
   Sub-county: Gombolola RESSUB
   District: RESDIS

A9 What relationship does the respondent have to the head of this household RELHH
   Nannyini mu omuyita otya?
   1 = head of household
   2 = spouse/partner
   3 = parent
   4 = brother/sister
   5 = child
   6 = grandchild
   7 = other specify ____________________________
   8 = no relationship
Section B: Socio-demographic characteristics of the participant (CONTROL GROUP ALSO)

B1 Wazaalibwa ddi? Date of birth day □ month □ year □□□□ DOB
99 = Don’t Know □ if don’t know, estimate age in B2

B2 Gerageranya emyaka gyo Estimation of Age □□□□ AGE

B3 Sex □ 1 = male, 2 = female SEX

B4 Oлина buyigirize ki? What level of education did you reach?
00 = nil 20 = pre-primary 01 = P1-P3 02 = P4-P7 03 = J1-J3 04 = S1-S3 05 = S4-S6
06 = further/higher 99 = Don’t Know EDU

Religion

B5 Oli wa ddini ki? What is your religion? RLG
01 = Christian, Catholic
03 = Christian, Born Again
05 = Christian, Jehova’s Witness
07 = Hindu
09 = no religion
02 = Christian, Protestant
04 = Christian, SDA
06 = Muslim
08 = other specify_____________________

Marital status

Kati ngenda kukubuuza ku bikwata ku mbeera y’ebyo bufumbo. I am going to ask about your marital status

B6 Do you live with a partner in this house? PARTNER
Obeera n’omwagalwa/omubeezi mu nnyumba eno?
1 = Yes □ If Yes, go to B7
2 = No □ If No, go to B8

B7 Do you regard this person to be your husband/wife □ Yes = 1, No = 2 HUSWIFE
Ono omutwala nga mwami/mukyala wo?
B8  Do you have a partner who lives elsewhere?
Olina omwagalwa/omubeezi abeera awalala?

01 = Yes  [ ]  If Yes, go to B9 + to B10
02 = No  [ ]  If No, go to B11 + to B12

B9  Do you regard this person to be your husband/wife  [ ]  Yes = 01, No = 02 HUSWIFEELSE
Ono omutwala ng’omwami/mukyala wo?

B10  For how many years have you been together or married?
Mubadde mwena kumala bbanga ki?

Partner - Home:  [ ] months  [ ] years   PARTDURHO
Partner – Elsewhere:  [ ] months  [ ] years   PARTDUREL

B11  So do you regard yourself as single?  [ ]  Yes = 01, No = 02 SINGLE
Wetwala nga atalina mubeezi/mwagalwa?

B12  Are you a widow/widower?  [ ]  Yes = 01, No = 02 WIDOW
Oli Namwandu/ Ssemwandu?

If a woman:

B13  Does your husband / partner have other wives / partners?
Omwami/omwagalwa wo alina abakyala/abagagalwa abalala?

[ ]  Yes = 01, No = 02, Don’t Know 99 POLYGF
GO TO B15

If a man:

B14  Do you have more than one wife / partner?  Olina omukyala /omwagalwa asukka ku omu?

[ ]  Yes = 01, No = 02 POLYGM
GO TO B15

B15  Do you have children?  [ ]  Yes = 01,  No = 02  CHHOME
Olina Abaana?

B16  Number of your own children who live with you
Abaana bo bameka ababeera nawe?  [ ]  CHHOME1

B17  Number of your children who live elsewhere
Abaana bo bameka ababeera awalala?  [ ]  CHNOHOME
B18  Do you have other children who live with you
Abaana abalala ababeera nawe
☐ Yes = 1, No = 2  OTHCHILD

B19  If yes, how many?
Oba Yee, bali bameka?
☐ ☐  CHHOME2

**Household composition**

I would like you to think about all the people who are part of your household. How many people live in, OR share, this household?

Nsaba olowooze ku bantu bona abomumakaago.

B20  Total number of people living in this household
☐ ☐  HHTOT
Omuwendo gw’abantu bona ababeera mu maaka gano.Abantu bameka ababeera mu maka gano?

**OF THESE, HOW MANY ARE:**  Bameka ku bantu bomumaka go nga:

B21  Children under 10 years of age
Baana abali wansi w’emyaka ekkumi  
☐ ☐  HH10

B22  Children aged 11-17 years
Baana abalina emyaka okuva ku kkumi nagumu okutuuka ku kumi namusanvu
☐ ☐  HH17

B23  Adults aged 18-35 years
Bantu bakulu okuva ku myaka kkumi na munaana okutuuka kwasaatu mw’etaano  
☐ ☐  HH35

B24  Adults aged 36-49 years
Abantu bakulu okuva ku myaka asatu mu mukagga okutuuka ku ana mu mwenda
☐ ☐  HH49

B25  Adults aged 50-59 years
Bantu bakulu okuva ku myaka ataano okutuuka ku ataano mu mwenda
☐ ☐  HH59

B26  Adults aged 60 years and older
Bantu bakulu okuva ku myaka nkaaga n’okusoba
☐ ☐  HH60

*Definition of household: Two of the following: - Share same food*  
*Living in same residence for the past month, or return regularly from migratory work*  
*Contribute to the household economy and activities (includes lodgers)*
Note for the enumerator: This section is for the CURRENT ART Facility

C1 Are you currently obtaining ART from a health facility? Yes = 1, No = 2. ART

Mukiseera kino, ofuna eddagala eriweeza ku kawuka ka sirimu okuva muddwaliro?

If YES, go to C3  If NO, go to C2 + to C6 + to C29

C2 Why are you not obtaining ART? Lwaki tofuna ddaga la liweweeza ku kawuka ka siriimu?

Specify reason(s)................................................................................................................ 
................................................................................................................ NOART

If NO, go to C6 and then to C29

C3 From which facility did you last obtain your ART?

Eddagala eriweeza ku kawuka ka siriimu wasemba kulifunira wa?

Grade A (1)
Kasanje HC (III) (2)
Nakawuka HC (III) (3)
Kigungu (III) (4)
TASO (5)
TASO Outreach (6) Specify:____________________________________________________
Other (7) Specify:____________________________________________________

C4 For how long have you been obtaining ART from this facility?

Omaze bbanga ki ng’ofunira eddagala eriweeza mu kifo kino?

____ months ____ years ARTDUR

C5 Have you had to change the medicine and move to a different type of ART?

Okyusizza mudaggala eriweeza nodda ku kika ekirala?

Same medicine as when started (1)
Changed medicine (2)
Don’t know (99)
C6 Are you a member of TASO? [ ] Yes = 1, No = 2

Are you a member of TASO?

C7 You said you obtain your ART from facility / organisation X (see C3). How frequently do you visit this provider?

You said you obtain your ART from facility / organisation X (see C3). How frequently do you visit this provider?

Once every week [ ] (1)
Once every two weeks [ ] (2)
Once every month [ ] (3)
Once every two months [ ] (4)
Once every three months [ ] (5)

C8 How far do you have to travel to the facility on the day you go to pick up the ART?

How far do you have to travel to the facility on the day you go to pick up the ART?

[ ] Miles, [ ] don’t know [ ] 99

C9 How long does it take?

How long does it take?

[ ] hours, [ ] minutes

C10 How do you usually travel to the facility on the day you go to pick up the ART?

How do you usually travel to the facility on the day you go to pick up the ART?

( ) Walk (TRANSWA)
( ) Bike (TRANSBI)
( ) Taxi / Matatu (TRANSTAX)
( ) Boda boda (TRANSBODA)
( ) Bus (TRANSBUS)
( ) Car (TRANSCAR)
( ) Friend vehicle (TRANSFR)
( ) Boat (TRANSBOAT)
( ) Other (TRANSOTH)

C11 On your last visit how much did you spend on the journey to pick up your medicine?

On your last visit how much did you spend on the journey to pick up your medicine?

Uganda Shilling [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]
C12  How long do you usually have to wait at the facility on the day you go to pick up your medicine?

Bwogenda okunona edaggala ku ddwaliro, otera kulinda kumala bbanga ki?

☐ hours ☐ minutes  WAITTIME

C13  What other advice, medicine or services do you receive from that facility / organisation?

Magezi, daggala oba mpereza ki endala gy’ofuna okuva ku ddwaliro/kitongole ekyo?

(Mark more than one if necessary)

C13 (a)  Septrin tablets ☐ Yes = 1, No = 2  SEPTRINR
C13 (b)  Medical advice from the nurse / doctor ☐ Yes = 1, No = 2  ADVICER
C13 (c)  Counselling and related support about living with HIV ☐ Yes = 1, No = 2  COUNS
C13 (d)  Urine test ☐ Yes = 1, No = 2  URINER
C13 (e)  Blood test ☐ Yes = 1, No = 2  BLOODR
C13 (f)  CD4 test ☐ Yes = 1, No = 2  CD4TESTR
C13 (g)  other service X  specify ____________________________ ☐ Yes = 1, No = 2  OTHSERV1R
C13 (h)  other service Y  specify ____________________________ ☐ Yes = 1, No = 2  OTHSERV2R

C14  In addition to obtaining ART from that facility, what else happens when you are there? What other advice, medicine or services do you seek out from that facility / organisation?

Ngogyeeko okufuna edaggala ku dwaliro eryo, kiki ekirala ekibawo ng’ogenzeeyo? Magezi, daggala oba mpereza ki endala gy’onoonya oba gyewandiyagadde okuva kudwaliro/ekitongole ekyo?

(Mark more than one if necessary)

C14 (a)  Septrin tablets ☐ Yes = 1, No = 2  SEPTRINS
C14 (b)  Medical advice from the nurse / doctor ☐ Yes = 1, No = 2  ADVICES
C14 (c)  Counselling and related support about living with HIV ☐ Yes = 1, No = 2  COUNSS
C14 (d)  Urine test ☐ Yes = 1, No = 2  URINES
C14 (e)  Blood test ☐ Yes = 1, No = 2  BLOODS
C14 (f)  CD4 test ☐ Yes = 1, No = 2  CD4TESTS
C14 (g)  other service X  specify ____________________________ ☐ Yes = 1, No = 2  OTHSERV1S
C14 (h)  other service Y  specify ____________________________ ☐ Yes = 1, No = 2  OTHSERV2S
In your last visit, how much did you spend on:

Ku lukyala olusembyeyo, wasasaanya ssente mmeka ku:

C15 (a) Septrin

C15 (b) CD4

C15 (c) Other specify ________________________________

C15 (d) No cost

How would you describe / rate the OVERALL quality of the SERVICES that you receive from the FACILITY?

Omutindo gwempereza gy’ofuna okuva ku ddwaliro lino oyinza kugugerageranya otya?

Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3  SERVQUAL

How would you rate the medical advice that you receive from the nurse / doctor?

A magezi g’ofuna okuva mu basawo ogagerageranya otya?

Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3  MEDADVICE

How would you rate the manners or personal treatment that you receive from the nurse or doctor who you see at the facility?

Engeri abasawo gyebakuyisaamu ku ddwaliro lino ogigerageranya otya?

Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3  PERSQUAL

Would you like to change your service provider?  Yes = 1  No = 2

If yes, specify FROM which provider TO which provider ______________________________

Oba yee okuva wa okudda wa?

If receiving counselling

How would you describe the quality of the counselling services and advice that you receive from the nurse, doctor or HIV counsellor?

Wandigambye otya ku mutindo gw’okulungamizibwa n’amagezi g’ofuna okuva mubasawo oba omulungamya?

Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3  COUNSQUAL
Other service providers

Note for the enumerator: This section is for RECEIVING SERVICES FROM ANOTHER FACILITY

C21  In addition to using the facility / organisation X where you obtain your ART (C3), do you attend other services or health providers for HIV-related treatment, advice or support on a regular basis?

Ng’ogyeeko eddwaliro/ekitongole gy’ofunira eddagala eriweweeza, olina awalala w’ofunira obujjanjabi bw’akawuka, amagezi oba obuyambi bwa bulijjo?

☐ Yes = 1, No = 2  

OTHERFACILITY

IF NO go to Section D

C22  IF YES, from which facility / organisation do you regularly obtain these other services or support?

Oba YEE, kitongole ki/ddwaliro ki w’ofunira empeereza oba obuyambi buno?

mark only the next most used provider, not more than one provider  

FACILITY2

<table>
<thead>
<tr>
<th>Grade A</th>
<th>(1)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kasanje HC (III)</td>
<td>(2)</td>
</tr>
<tr>
<td>Nakawuka HC (III)</td>
<td>(3)</td>
</tr>
<tr>
<td>Kigungu (III)</td>
<td>(4)</td>
</tr>
<tr>
<td>TASO</td>
<td>(5)</td>
</tr>
<tr>
<td>TASO Outreach</td>
<td>(6)</td>
</tr>
<tr>
<td>Other</td>
<td>(7)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

specify: ____________________________

C23  What other treatment, advice or services do you receive or seek out from that facility / organisation? (mark more than one if necessary)

Buajanjabj, magezi, oba mpeereza ki endala gy’ofuna oba gyewandiyagadde okuva mu ddwaliro/ekitongole ekyo?

C23 (a)  Septrin tablets  

☐ Yes = 1, No = 2  SEPTRIN2

C23 (b)  Medical advice from the nurse / doctor  

☐ Yes = 1, No = 2  ADVICE2

C23 (c)  Counselling and related support about living with HIV  

☐ Yes = 1, No = 2  COUNS2

C23 (d)  Urine test  

☐ Yes = 1, No = 2  URINE2
C23 (e) Blood test  
Yes = 1, No = 2  BLOOD2

C23 (f) CD4 test  
Yes = 1, No = 2  CD4TEST2

C23 (g) Other service X  specify: ______________  
Yes = 1, No = 2  OTHSERV12

C23 (h) Other service Y  specify: ______________  
Yes = 1, No = 2  OTHSERV22

If receiving counselling from elsewhere

C24 How would you describe the quality of the counselling services and advice that you receive from the nurse, doctor or HIV counsellor?

Wandigambye otya ku mutindo gw’okulungamizibwa n’amagezi g’ofuna okuva mubasawo oba omulungamya?

Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3  COUNSQUAL2

C25 On your last visit to this second facility, how much did you spend on the journey there and back?

Lwewasemba okugenda okunona edaggala ku ddwaliro lino ery’okubiri wasasanya ssente mmeka amagenda n’amadda?

Uganda Shilling  TRANSCOST2

C26 Did you have any expenses related to your last visit to this second provider, e.g. for Septrin, CD4 test, other medicines?

Olina ensasaanya yonna gyewakola eyekuusa n’olukyala lwo olusembyeyo ku ddwaliro lino ery’okubiri okugeza ku septrin, okupima obungi bw’obutaffaali oba eddagala eddala?

Yes = 1, No = 2  IF YES, go to C27

C27 In your last visit, how much did you spend on:

Ku lukyala olusembyeyo, wasasaanya ssente mmeka ku:

C27 (a) Septrin  UgX  OTHERCOST2

C27 (b) CD4  UgX

C27 (c) Other specify ______________  UgX
How frequently do you visit this second provider?

Kuddwaliro lino ery’okubiri otera kugendayo buli ddi?

- Once every week □ (1) OTHERFRQU2
- Once every two weeks □ (2)
- Once every month □ (3)
- Once every two months □ (4)
- Once every three months □ (5)

Are you a member of other HIV support organisations?

Olina ebitongole ebirala by’olimu nga biyamba abantu abalina akawuka akaleeta obulwadde bwa siriimu?

□ Yes = 1, No = 2 MEMBEROTH

If yes, please specify:

1. ______________________________
2. ______________________________
3. ______________________________
# Section D: Illness perceptions: NOT FOR CONTROL GROUP

For the following questions, please circle the number that best corresponds to your views

**ENUMERATORS: Check illustration on the next page before completing this section**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Options</th>
<th>Score</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>D1 How much does your illness affect your life?</td>
<td>No effect at all, Nkosebwa kitono, Nkosebwamu, Nkosebwa kinene, Severely affects my life</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D2 How long do you think this illness will continue?</td>
<td>A very short time, Akaseera katono, Akaseera katonotono, Ekiseera kiwanvu, Forever</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D3 How much control do you feel you have over it?</td>
<td>Absolutely no control, Sirina yadde, Obuyinza butono, Obuyinza butonotono, Obuyinza bwamanyi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D4 How much do you think your treatment can help this condition?</td>
<td>Not at all, Buyamba kitono, Buyamba kitonotono, Buyamba nyo, Extremely helpful</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D5 How often do you experience symptoms from this illness?</td>
<td>No symptoms at all, kitono, kitonotono, Mbufuna nyo, Many severe symptoms, Bungi ate nga bwamanyi</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D6 How concerned (worried) are you about this?</td>
<td>Not at all worried, Nelalikirira kitono, Nelalikirira katonotono, Nelalikirira kinene, Extremely concerned</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D7 How well do you feel you understand your illness?</td>
<td>Not at all, Nkosebwamu kitono, Nkosebwamu, Bunkosa kinene, Extremely affected emotionally</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D8 How much does your condition affect you emotionally? (e.g. does it make you angry, scared)</td>
<td>No effect, Nkosebwa kitono, Nkosebwamu, Bunkosa kinene, Extremely affected emotionally</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes:**
- **D1 Obulwadde buno bukosa kykenkana obulamu bwo?**
- **D2 Olowooza obulwadde buno onabeera nabwo kumala bbanga ki?**
- **D3 Oina buyinza ki ku bulwadde buno?**
- **D4 Olowooza obujanjabi buyamba kyenkana ki ku bulwadde buno?**
- **D5 Otera okufuna obubonero bwo bulwadde buno?**
- **D6 Obulwadde buno obwerallkirira kykenkana ki?**
- **D7 Obulwadde buno obutegeera otya?**
- **D8 Obulwadde buno bukosa kwenkana wa ebirowoozo byo?**
D9  How did this illness come about?
Obulwadde bwaja butya?

- Husband’s multiple partnerships
- Wife’s multiple partnerships
- Not sure
- Unprotected sex
- Other (specify)

Section D: Illness Perception

1: No effect at all (tewali kukosebwa kwonna)
2: Little effect (nkosebwa kitono)
3: Some effect (nkosebwamu)
4: Great effect (nkosebwa kinene)
5: Severely affects my life (nkosebwa ddala nnyo)
### Section E: Mental Acceptance of HIV (THIS SECTION NOT FOR CONTROL GROUP)

**Instructions:** A number of statements are given below which describe people’s reactions to having HIV. Please circle the appropriate number to the right of each statement indicating how far it applies to you at present. For example, if the statement definitely does not apply to you then you should circle 1 in the first column. Byengenda okusomera wamanga byebinyonyola engeri abantu gyebatera okulowooza nga balina akawuka.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Definitely does not apply to me</th>
<th>Does not usually apply to me</th>
<th>Applies to me most of the time</th>
<th>Definitely does apply to me</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>E1</strong></td>
<td>I have been doing things that I believe will improve my health (e.g. changed my diet)</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mbadde nga nkola ebyo byenkakasa Nti binalongoosa embeera y’obulamu bwange; gamba nga okukyusa ebyendya yange</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E2</strong></td>
<td>I feel I can’t do anything to cheer myself up</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Muli mpulira nga ssirina kyennyinza kukola okusobola okwesanyusa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E3</strong></td>
<td>I feel that problems with my health prevent me from planning ahead</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mpulira ng’ebizibu byennina ku bulamu bwange binnemesa okwetegekera eby’omumaaso</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E4</strong></td>
<td>I believe that my positive attitude will benefit my health</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nzikiriza nti okulowooza obulungi kumbeera y’obulamu bwange kijja kugasa obulamu bwange</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E5</strong></td>
<td>I don’t dwell on my illness</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nze ssimala biseera kuddawo kulowooza ku bulwadde bwange</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>E6</strong></td>
<td>I firmly believe that I will get better</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Nkakasiza ddala nti nja kuba bulungi</em></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Statement</td>
<td>Ekyo</td>
<td>Ssikirowooleza n'g a ko ddala</td>
<td>Ssitera Kulowooga bwentyo</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------</td>
<td>--------------------------------</td>
<td>--------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>E7</td>
<td>I feel that nothing I can do will make any difference</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mpulira nga tewali kyennyinza kukola nekireetawo enjawulo</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E8</td>
<td>I’ve left it all to my doctors</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Byonna mbirekedde basawo bange.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E9</td>
<td>I feel that life is hopeless</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mpulira nga ssirina ssuubi mu bulamu</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E10</td>
<td>I have been doing things that I believe will improve my health; e.g. exercise</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Waliwo byenkola byensuubira okulongoosa mumbeera y’obulamu bwange, gamba ng’okubaako ne byenkola n’omubiri gwange nze kennyini.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E11</td>
<td>Since my HIV diagnosis I now realise how precious life is and I’m making the most of it</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Bukyanga ntegeezebwa nga bwennina obulwadde bwa siriimu, kaakati mmanyi nti obulamu bwamuwendo era mbweyagaliramu nga bwensobola</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E12</td>
<td>I’ve put myself in the hands of God</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nneetadde mu mikono gya Mukama Katonda</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E13</td>
<td>I have plans for the future, e.g. holiday, jobs, housing</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nnina enteggeka ez’omumaaso, gamba nga okwewumuzam, okubaako emirimu gyenkola oba okuzimba</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E14</td>
<td>I worry about the HIV getting worse</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Nneeralikirira olwa siriimu okusajjuka oba okweyongera</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Definitely does not apply to me</td>
<td>Does not usually apply to me</td>
<td>Applies to me most of the time</td>
<td>Definitely does apply to me</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>-------------------------------</td>
<td>-------------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| E15 | I have had a good life and what I have now is a gift (a blessing)  
Mbaddeko mu bulamu obweyagaza-bwenina kati mbubala nga ekirabo (omukisa) | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E16 | I think my state of mind can make a lot of difference to my health  
Ndowoowa nti embeera y’ebirowoozo byange esobola okuleetawo enjawulo mu mbeera y’obulamu bwange. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E17 | I feel that there is nothing I can do to help myself  
Mpuira nga teriiyo kyennyinza kukola okusobola okunynyamba | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E18 | I try to carry on my life as I’ve always done  
Ngezaako okugenda mu maaso nga bulijo. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E19 | I would like to make contact with others in the same situation.  
Nandiyagadde okusisinkana abantu abalala abali mu mbeera y’emu nga nze. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E20 | I am determined to put it all behind me.  
Ndi mumalirivu okburyabira byonna. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E21 | I have difficulty in believing that this happened to me.  
Nina obuzibu okukiriza nti kino kyantuukako. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| E22 | I suffer great anxiety about it  
Nina obweralikirivu bwamaanyi ku bulwadde buno. | 1 | 2 | 3 | 4 |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Definitely does not apply to me</th>
<th>Does not usually apply to me</th>
<th>Applies to me most of the time</th>
<th>Definitely does apply to me</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>E23</td>
<td>I am not hopeful about the future</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Sirina suubi ku by’omumaaso.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E24</td>
<td>I feel like giving up</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mpulira nga mpeddemu amaanyi.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E25</td>
<td>Other people worry about me more than I do</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Abantu abalala be basinga okuneralikirira.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E26</td>
<td>I think of other people who are worse off</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ndowooola ku bantu abalala abali obubi okunsinga.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E27</td>
<td>I am trying to get as much information as I can about HIV</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ngezaako okufuna amawulire mangi nga bwensobola agakwata ku siriimu.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E28</td>
<td>I feel that I can’t control what is happening</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Mpulira nga sirina buyinza ku bigenda mu maaso.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E29</td>
<td>I try to have a very positive attitude</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ngezaako okubeera n’endowooola ennungi ku bulwadde bunu</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E30</td>
<td>I keep quite busy, so I don’t have time to think about it</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ngezaako okufuna by’enkola nemba nga sirina budde bulowooola ku bulwadde.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>definitely does not apply to me</td>
<td>does not usually apply to me</td>
<td>applies to me most of the time</td>
<td>definitely does apply to me</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>-------------------------------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>-----------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>E31</td>
<td>I avoid finding out more about it Newala okumanya ebisingawo ku bulwadde bun.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E32</td>
<td>I see my illness as a challenge Obulwadde bu no mbulaba ng'ekizibu.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E33</td>
<td>I feel fatalistic about it M pulira ng a nkomye.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E34</td>
<td>I feel completely at a loss about what to do M pulirira ddala nga tewali nakimu kyensobola kuku.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E35</td>
<td>I feel very angry about what has happened to me M pulira nga ndi musunguwavu nnyo ku kyantuukako.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E36</td>
<td>I don’t really believe my blood test result Sikiririza ddala mu byava mu kunkebera omusaayi.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>E37</td>
<td>I count my blessings Emikisa gyange ngye baza.</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Section F: Quality of Life: WHO Qual Bref (CONTROL GROUP ALSO)

Instructions:

(Interviewer needs to take note and should read the statement to the patient)

This assessment asks how you feel about your quality of life, health, or other areas of your life. Please answer all the questions. If you are unsure about which response to give to a question, please choose the one that appears most appropriate. This can often be your first response. Please keep in mind your standards, hopes, pleasures and concerns. We ask that you think about your life

in the last four weeks!!!!

To the interviewer:

Please read each question, assess feelings of respondent, and circle the relevant number on the scale for each question that gives the best answer

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Very poor Bubi ddala</th>
<th>Poor Bubi</th>
<th>Neither poor nor good Mpaawo wengwa</th>
<th>Good Bulungi</th>
<th>Very good Bulungi ddala</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F 1</td>
<td>How would you rate your quality of life? Omutindo gwo bulamu bwo ogugerageranya otya?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Very dissatisfied Siri mumativu nakamu</th>
<th>Dissatisfied Siri mumativu</th>
<th>Neither Satisfied nor dissatisfied Mpaawo wengwa</th>
<th>Satisfied Mumativu</th>
<th>Very satisfied Mumativu ddala</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F 2</td>
<td>How satisfied are you with your health? Oli mu mativu kwenkanawa nembeera y’obulamu bwo?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The following questions ask about how much you experienced certain things in the last four weeks. [Ebibuzo bino wamanga byekusa kungeri gyobade owuliramu ebintu ebimu mu wiki ennya eziyise]

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Not at all</th>
<th>A little</th>
<th>A moderate amount</th>
<th>Very much</th>
<th>An extreme amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F 3</td>
<td>To what extent do you feel that physical pain prevents you from doing what you need to do?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 4</td>
<td>How much do you need any medical treatment to function in your daily life?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 5</td>
<td>How much do you enjoy life?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 6</td>
<td>To what extent do you feel your life to be meaningful?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 7</td>
<td>How well are you able to concentrate?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 8</td>
<td>How safe do you feel in your daily life?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>F 9</td>
<td>How healthy is your physical environment?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The following questions ask about **how completely you experience or were able to do** certain things **in the last four weeks**.

*Ebibuzo bino wamanga bikwata kw’ebyo b’yoyitamu oba by’okoze mu wiki nnya eziyise*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Not at all</th>
<th>A little</th>
<th>Moderately</th>
<th>Mostly</th>
<th>Completely</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F10</td>
<td>Do you have enough energy for everyday life?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Olina amaanyi agamala okukola ebintu byo ebyabulijjo?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>F11</td>
<td>Are you able to accept your bodily appearance?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Osobola okukkiriza embeera gyofananamu?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>F12</td>
<td>Do you have enough money to meet your needs?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Olina sente ezimala okwetusaako byewetaaga?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>F13</td>
<td>How available to you is the information that you need in your day-to-day life?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Osobola okufuna amawulire ge wetaaga mu bulamu bwo obwa bulijjo?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>F14</td>
<td>To what extent do you have the opportunity for leisure activities?</td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ofuna ebiseera ebye ddembe ebyokwewumuzamu?</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Very poor</th>
<th>Poor</th>
<th>Neither poor nor good</th>
<th>Good</th>
<th>Very good</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>F15</td>
<td>How well are you able to get around (move around)? <em>Osobola bulungi okutambulatambula?</em></td>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The following questions ask you to say how **good or satisfied** you feel about various aspects of your life **over the last four weeks**. [Ebibuuzo bino wamanga bibuza kubumativu bwolina mubintu ebimu mubulamubwomu wiki ennya eziyise]

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Very dissatisfied Siri mumativu nakamu</th>
<th>Dissatisfied Siri mumativu</th>
<th>Neither Satisfied nor dissatisfied Mpaawo wengwa</th>
<th>Satisfied Mumativu</th>
<th>Very satisfied Mumativu ddala</th>
</tr>
</thead>
</table>
| F 16 | How satisfied are you with your sleep?  
      **Olimumativu notulo twofuna?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| F 17 | How satisfied are you with your ability to perform your daily living activities?  
      **Olimumativu kwenkanawa ku ngeri gy’okakalabyamu emirimu’gyo egyabulijjo?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| F 18 | How satisfied are you with your capacity for work?  
      **Olimumativu kwenkanawa ku busobozi bw’olina okukola emirimu?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| F 19 | How satisfied are you with yourself?  
      **Olimumativu kwenkanawa nengeri gyewetwalamu?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| F 20 | How satisfied are you with your personal relationships?  
      **Olimumativu kwenkanawa nenkolaganayo n’abantu mubulamubwo?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| F 21 | How satisfied are you with the intimate or long term relationship in your life?  
      **Olimumativu kwenkanawa kusonga y’ebymukwano mubulamu bwo?** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Here, **DO NOT ASK** this question in SENSITIVE CASES e.g. widowed or divorced or single or in later years of life.
F 22 | How satisfied are you with the support you get from your friends?  
Olimumativu kwenkanawa nobuyambi bw’ofuna okuva eri mikwano gyo? 
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
F 23 | How satisfied are you with the conditions of your living place?  
Olimumativu kwenkanawa nekifo wobeera? 
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
F 24 | How satisfied are you with your access to health services?  
Olimumativu kwenkanawa n’engeri gyofunamu empeereza ku byobulamu? 
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
F 25 | How satisfied are you with your transport?  
Olimumativu kwenkanawa n’ebyetambula? 
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

The following question refers to **how often** you have felt or experienced certain things **in the last four weeks.** [Ekibuuzo kino wamanga bikwota kungeri gyobadde owuliramu ebintu ebimu muwiiki ennya eziyise]

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Never</th>
<th>Seldom</th>
<th>Quite Often</th>
<th>Very Often</th>
<th>Always</th>
</tr>
</thead>
</table>
F 26 | How often do you have negative feelings such as blue mood, despair, anxiety, depression?  
Otera okuwulira nga toli musanyufu, nga welalikirila, omutima teguteredde wamu, oba nga wenyamira? 
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

Do you have any comments about the assessment?
Section G: **Depression**  
Hopkins symptom list  
(CONTROL GROUP ALSO)

Instructions: Olukalala luno wansi bw’ebubonero oba obuzibu abantu abamu bw’ebatera okubera nabwo. Lusomere oyo abuuzibwa n’obwegendereza osse obubonero mulunyiriri olulagga bw’abadde yeewulira mu mwezi oguwedde nga mwortwalidde n’olwaleero.

Listed below are symptoms or problems that people sometimes have. Please read each one of them carefully to the respondent and write in the appropriate column the score that best describes how he or she has been feeling in the last one month including today.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Depression symptoms</th>
<th>Not at all</th>
<th>A little</th>
<th>Quite a bit</th>
<th>Extremely</th>
<th>Not applicable</th>
</tr>
</thead>
</table>
| G1| Okuwulira obunafu, no’buyongobevu mumubiri  
Feeling low in energy, slowed down | 1          | 2        | 3           | 4         | 0              |
| G2| Okwesalira omusango ku bibaddewo  
Blaming yourself for things |            |          |             |           |                |
| G3| Okukaaba amangu  
Crying easily |            |          |             |           |                |
| G4| Obutayagala kulya  
Poor appetite |            |          |             |           |                |
| G5| Okubulwa otulo  
Difficulty falling asleep or staying asleep |            |          |             |           |                |
| G6| Okubulwa essuubi  
Feeling hopeless about the future |            |          |             |           |                |
| G7| Okunakuwala  
Feeling sad |            |          |             |           |                |
| G8| Okufuna ekiwuubaalo  
Feeling lonely |            |          |             |           |                |
| G9| Okwagala okwetta  
Thoughts of ending your life |            |          |             |           |                |
<table>
<thead>
<tr>
<th>G10</th>
<th>Okwuulira nga onyigiriziddwa</th>
<th>Feeling of being trapped or caught</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>G11</td>
<td>Okwerallikirira enyo ebintu</td>
<td>Worry too much about things</td>
</tr>
<tr>
<td>G12</td>
<td>Obutanyumirwa buli kintu</td>
<td>Feeling no interest in things</td>
</tr>
<tr>
<td>G13</td>
<td>Okwekaka okukola ebintu</td>
<td>Feeling everything is an effort</td>
</tr>
<tr>
<td>G14</td>
<td>Okwuuliranga tolina mugaso</td>
<td>Feeling of worthlessness</td>
</tr>
<tr>
<td>G15</td>
<td>Obutayagala oba, obutanyumirwa kwetaba munsonga z’obufumbo</td>
<td>Loss of sexual interest or pleasure</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Not at all Nedda</th>
<th>A little Katonotono</th>
<th>Quite a bit Nnyo</th>
<th>Extremely Nnyo nnyo</th>
<th>Not applicable Tekigendera ku mbeera eriwo</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Total score** = | | | | DEPSCORE (If total score is 31 or more, offer the participant counselling and referral)
Section H: Adherence (THIS SECTION IS NOT FOR THE CONTROL GROUP)

H1  How many ART pills do you take per day?
Omira empeke mmeka ez’edaggala eriweweza akawuka ka sirimu olunaku?  
PILLS

H2  Have you missed taking any of your ART pills in the last 3 days? (Excluding today)
Mu nakku ssatu eziyise, wayosezzaamu okumira edaggala? (leero ng’olugyeeko)  
MISS1

Yes  □  If yes, go to H4  No  □  If No, this section is complete. Go to Section I.

H3  Have you missed taking ART pills more than 3 times in the last month?
Oyosezza okumira edaggala emirundi egisukka mu esatu mu mwezi oguwedde?  
MISS2

Yes  □  If yes, go to H4  No  □  If No, this section is complete. Go to Section I.

If missed taking some medicine

H4  People may miss taking their medicines for various reasons. Here is a list of possible reasons why people miss taking their medicines. In the last month, did you miss taking your medicines because of ANY of the following  (more than one box can be ticked)

Abantu bayosa okumira edaggala olw’ensonga ezenjawulo. Wammanga lwelukalala lw’ensonga ezimu lwaki abantu bayosa okumira edaggala. Mu mwezi oguwedde, wayosaamu okumira edaggala olwensonga yonna kuzino wammanga?

You were away from home  1 = yes, 2 = no  
Tewali waka

You forgot  1 = yes, 2 = no
werabira

You were busy / changed routine  1 = yes, 2 = no
Walina by’okola/wakyusa mu by’okola bulijjo

You had fear of side effects  1 = yes, 2 = no
Watya obuvune obuyinza okuva ku kumira edaggala

You felt sick / ill  1 = yes, 2 = no
Wali mulwadde
Inadequate food in the household
Tewalina mmere emala

Too many pills to take
Walina empeke nyingi ez’okumira

The medicine was not working to control your illness
Edaggala lyali terileetawo njawulo ku bulwadde

You felt depressed / overwhelmed with the illness
Walina okunyolwa/obulwadde nga bukuyitiriddeko

You ran out of medicine
Edaggala lyakuggwako

You felt good or better and did not see the need to take medicines
Wali owulira bulungi nga tolabawo nsonga lwaki wetaaga okumira Edaggala

You were advised by someone else to stop taking medicines
Waliwo eyakuwa amagezi okulekeraawo okumira edaggala

Lack of support from close relatives or friends
Tewalina buyambi okuva mu be nganda oba emikwano

Lack of privacy during medical check-ups and counselling sessions
Tewaali bwekusifu ng’okeberebwa mu ddwaliro era ng’olungamizibwa

You did not want others to see you taking the medicine
Wali toyaga balala kukulaba ng’omira edaggala

Lack of money to pay for transport to the health facility
Tewalina ssente zisasulira ntambula kumuuka ku ddwaliro

Other reason:

Specify: __________________________________________________________
Section I: Socio-economic characteristics of the participant (CONTROL GROUP ALSO)

Livelihood activities

I 1 What are the main activities that produce food and earn money for this household?
Mirimu ki emikulu egireeta eby’okulya n’okufuna ssente mu maka muno?

CODES (see below)

ACTIVITY 1

ACT1
Self employed  Yes=1; No =2  ACT1SE
Regular Income  Yes=1; No =2  ACT1RI

ACTIVITY 2

ACT2
Self employed  Yes=1; No =2  ACT2SE
Regular Income  Yes=1; No =2  ACT2RI

ACTIVITY 3

ACT3
Self employed  Yes=1; No =2  ACT3SE
Regular Income  Yes=1; No =2  ACT3RI

ACTIVITY 4

ACT4
Self employed  Yes=1; No =2  ACT4SE
Regular Income  Yes=1; No =2  ACT4RI

ACTIVITY 5

Specify ____________________________________________ ACT5
Self employed  Yes=1; No =2  ACT5SE
Regular Income  Yes=1; No =2  ACT5RI

CODES:
1 = Manual labour – unskilled  2 = Farming – mainly subsistence
3 = Fishing – small scale  4 = Informal micro-enterprise
5 = Manual labour - skilled artisan  6 = Formal enterprise / service sector / professional
7 = Other please specify ________________________________________________
8 = No activity that “produces food / earns money” for the household. The Household is therefore dependent on support from friends / relatives

I 2 What is your main activity?
Mulimu ki omukulu gw’okola?

RESPACT
**Interviewer:** for questions I3 and I4, please assess the roof; only ask if you are not sure of the answer from your observations.

**I 3**  
*Yaseresa ki?* Type of roof  
1 = thatch  2 = tile  3 = iron sheets  4 = plastic sheeting  5 = mixed iron/thatch  6 = mixed iron/tile  7 = other *specify*__________________________

**I 4**  
*Omutindo/Embeera yakasolya eri etya?* Quality/state of the roof  
Poor = 1  Average/fair/ok = 2  Good = 3

**I 5**  
*Enyumba eno yammwe ku bwamwe?*  
Is the house owned by the household members living here?  
1 = yes GO TO I 7  2 = no GO TO I 6  3 = don’t know

**I 6**  
Are you renting this accommodation? *Wano opangisaawo?*  
1 = yes  2 = no

**I 7**  
*Amazzi osinga kugajja wa?* What is your main water source?  
1 = river  2 = well  3 = protected spring  4 = borehole  5 = rain catchment  6 = water tap in house  7 = trench  8 = tap-stand  9 = other please *specify*__________________________

**I 8**  
*Oлина Kabuyonjo?* Do you have a toilet?  
1 = yes;  2 = no

**I 9**  
*Oba yee, kabuyonjo ya kika ki?*  
If yes, what type?  
1 = pit latrine  2 = ventilated pit latrine  3 = flush  4 = pit  5 = other please *specify*__________________________

**I 10**  
*Musinga kukoza ttaala yangeri ki munju muno okufuna ekitangala mubudde obwekiro?*  
What is the predominant form of lighting for the house at night?  
1 = electricity (HEP, generator, solar), 2 = paraffin lantern, 3 = wax candle, 4 = paraffin candle, 5 = other please specify

---

31
Food (in) security and coping index

I 11  **In the last 30 days**, have you been able to eat **enough meals EACH day** so as not to go hungry?

Mu nakku asatu eziyise, musobodde okulya emmere emala buli lunaku obutalumwa njala?

- Yes = 1, No = 2  **MEALS**  IF YES, GO TO I 13

I 12  How often **in the last month** have you had to do any of the following?

Mirundi emeka mu mwezi oguyise gyewesanze ng'okoze bino wammanga?

*(Circle a response to each question)*

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Tekibangawo</th>
<th>Omulundi gumu oba ebiri mu wiiki</th>
<th>Emirundi egyisinga mu wilki</th>
<th>Buli lunaku</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A</td>
<td>Rely on less preferred &amp; less expensive food? <strong>Okubeerawo ku mmere gyemutayagala nnyo n’etali yabbeeyi</strong></td>
<td>Never</td>
<td>1x - 2x per week</td>
<td>3x - 6x per week</td>
</tr>
<tr>
<td>B</td>
<td>Rely on gifts / help from relative or friend outside the household? <strong>Okubeerawo ku birabo/buyambi okuva mu benganda oba abemikwano nga tebali mumaka muno.</strong></td>
<td>Never</td>
<td>1x - 2x per week</td>
<td>3x - 6x per week</td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>Borrow food, or borrow money to buy food from relatives or friends from outside the household? <strong>Okwewola emmere, oba ssente ezigula emmere okuva mu benganda oba emikwano nga tebali mu maka muno.</strong></td>
<td>Never</td>
<td>1x - 2x per week</td>
<td>3x - 6x per week</td>
</tr>
<tr>
<td>D</td>
<td>Borrow money from a moneylender to buy food <strong>Okwewola ssente okuva mu bawola ensimbi okugula emmere</strong></td>
<td>Never</td>
<td>1x - 2x per week</td>
<td>3x - 6x per week</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Question</td>
<td>Response</td>
<td>1x - 2x per week</td>
<td>3x - 6x per week</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---------------------------------------------------</td>
<td>----------</td>
<td>------------------</td>
<td>------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>E</td>
<td>Purchase food on credit? Okufuna emmere ku bbanja</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>F</td>
<td>Eat wild foods Okulya emmere y’omunsiko</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>G</td>
<td>Limit portions at meal times? Okukekkereza emmere eriibwa</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>H</td>
<td>Reduce spending on other essential items? Okukendeeza ensasaanya kubyeetagisa ebirala.</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I</td>
<td>Limit your own intake to ensure that your child / children get enough? Okukekkereza ku by’olya abaana bo basobole okufuna ebimala.</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>J</td>
<td>Reduce number of meals eaten each day? Okukendeeza ku mmere gy’olya buli lunaku.</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>K</td>
<td>Skip whole days without eating? Okumala olunaku nga tolidde.</td>
<td>Never</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

End of Interview

I13 Time interview ends: [ ] [ ] TIMEND

Hours Minutes